



# APÉNDICES

---

# Apéndice 1: Membresías y asociaciones

Organización	Misión	Relación con Fyffes	Frecuencia de participación de Fyffes
Foro Mundial Bananero (FMB)	El FMB es un espacio en el que las principales partes interesadas de la cadena de suministro mundial de banano trabajan juntas para lograr un consenso sobre las mejores prácticas de producción y comercio sostenibles. Para obtener más información: <a href="http://www.fao.org/world-banana-forum/about-the-foro/es/">www.fao.org/world-banana-forum/about-the-foro/es/</a>	Fyffes fue miembro fundador del FMB en 2009. Fyffes también forma parte del Consejo Asesor y del Comité Directivo del FMB, además de participar activamente en varios de sus grupos de trabajo.	Comité Directivo: dos veces al año. Consejo Asesor: cada 6 semanas en promedio. Grupo de trabajo: según sea necesario.
Sindicato de Trabajadores de la Agroindustria y Similares (STAS)	El STAS es un sindicato de la industria agrícola en Honduras con el objetivo de organizar a los trabajadores del sector agrícola a nivel nacional.	Fyffes se ha reunido en varias ocasiones con el STAS a lo largo de 2019-2020 para llegar a un acuerdo sobre un problema de representación sindical de larga data en dos de sus fincas de melón en Honduras.  Para obtener más detalles, consulte nuestra sección de libertad de asociación.	Según fuera necesario a lo largo de 2018 y 2019.
Departamento de Trabajo de Estados Unidos (US DOL)	El Departamento de Trabajo de Estados Unidos administra las leyes laborales federales para garantizar los derechos de los trabajadores a unas condiciones de trabajo justas, seguras y saludables, incluyendo el salario mínimo por hora y el pago de horas extras, la protección contra la discriminación laboral y el seguro de desempleo.  También participa en la aplicación de las condiciones laborales establecidas en diversos acuerdos comerciales entre países, por ejemplo, el acuerdo DR-CAFTA.	El US DOL está ayudando a facilitar la participación de Fyffes con el sindicato hondureño STAS, como se indicó anteriormente.	Según fuera necesario a lo largo de 2018 y 2019.
Alianza de Acción para el Banano Sostenible (ABNB)	La Alianza de Acción para el Banano Sostenible (Aktionsbündnis für nachhaltige Bananen, ABNB) es un foro alemán que pretende abordar los desafíos de la producción del banano. El objetivo de la alianza es reunir a diversos actores en Alemania para reforzar el abastecimiento responsable a lo largo de la cadena de suministro del banano, hasta el consumidor.  Desde octubre de 2015, la Sociedad Alemana para la Cooperación Internacional (Gesellschaft für internationale Zusammenarbeit, GIZ) apoya al ABNB tanto en calidad de asesor como en el área financiera en nombre del Gobierno Federal alemán.  Para obtener más información: <a href="http://www.bananenbuenndnis.org/es/">www.bananenbuenndnis.org/es/</a>	Fyffes es un miembro activo.	Tres reuniones al año y equipos de trabajo de proyectos. En 2019, el ABNB comenzó a tener una reunión pública adicional al año para generar interés externo.

Organización	Misión	Relación con Fyffes	Frecuencia de participación de Fyffes
Iniciativa de Comercio Sostenible (IDH)	El IDH es un centro de “asociación público-privada”.  Su misión es acelerar la sostenibilidad en las cadenas de suministro internacionales, de acuerdo con los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) de la ONU.  Para obtener más información: <a href="http://www.idhsustainabletrade.com/">www.idhsustainabletrade.com/</a>	IDH es un socio estratégico clave para Fyffes en varios temas relacionados con la sostenibilidad. Recientemente, hemos colaborado en la financiación de una parte de nuestro Programa de Igualdad de Género en Costa Rica y Honduras, así como en el establecimiento de puntos de referencia sobre salarios dignos en Costa Rica y Belice, en cooperación con otros socios.	Reuniones ad hoc sobre diversos temas.
Iniciativa para la Sostenibilidad de las Frutas y Hortalizas (SIFAV)	La Iniciativa para la Sostenibilidad de las Frutas y Hortalizas tiene como objetivo que las importaciones de frutas y hortalizas de África, Asia y Sudamérica sean 100% sostenibles en 2020. Al promover la transparencia y la comparabilidad entre las normas pertinentes, la cesta de normas de la SIFAV apoya la alineación de los requisitos del mercado y ayuda a reducir las duplicaciones de las auditorías y el aumento de los costos para los productores y agricultores. También apoya la alineación de los esfuerzos existentes en materia de auditoría social y ambiental y promueve una referencia internacional para las mejores prácticas en la gestión de la cadena de suministro sostenible. Para obtener más información: <a href="http://www.idhsustainabletrade.com/initiative/sifav/">www.idhsustainabletrade.com/initiative/sifav/</a>	Fyffes es miembro activo del comité de dirección de la SIFAV y ocupa el puesto de vicepresidente del comité de dirección.  Fyffes trabaja activamente en el nuevo Pacto y programa SIFAV Beyond 2020.	De dos a tres reuniones del equipo directivo al año, una reunión de la asamblea al año, además de reuniones ad hoc sobre temas específicos.
Comité Directivo de la IDH sobre el Salario Vital	El Comité Directivo tiene la misión de abordar las cuestiones estratégicas generales relacionadas con la Hoja de Ruta sobre Salarios Vitales y supervisar su desarrollo. La Hoja de Ruta hacia Salarios Vitales es un esfuerzo conjunto de organizaciones y empresas comprometidas con el desarrollo de soluciones alineadas para calcular y cerrar las brechas de los salarios vitales. Para obtener más información: <a href="http://www.idhsustainabletrade.com/initiative/living-wage-platform/">www.idhsustainabletrade.com/initiative/living-wage-platform/</a>	Fyffes es un miembro activo de este comité directivo que apoya a IDH en su objetivo de desarrollar soluciones tangibles con el fin de ayudar a todas las partes interesadas que operan en el mundo del salario vital.	Reuniones trimestrales.
Rainforest Alliance	Rainforest Alliance gestiona una norma certificada que conecta las empresas, la agricultura y los bosques. La norma pretende demostrar el cumplimiento de los principales requisitos ambientales, sociales y de sostenibilidad, prestando especial atención a las cuestiones sociales y ambientales actuales. Su misión es proteger los bosques, mejorar los medios de vida de los agricultores y las comunidades forestales, promover los derechos humanos y ayudar a los productores a mitigar la crisis climática y adaptarse a ella. Para obtener más información: <a href="https://www.rainforest-alliance.org/">https://www.rainforest-alliance.org/</a>	Fyffes aplica las normas certificadas de Rainforest Alliance en gran parte de su cadena de suministro y en el 100% de sus propias fincas de piña y banano.  Nos comprometemos plenamente con las cuestiones técnicas y promovemos el desarrollo práctico de las normas durante los procesos de revisión.  También colaboramos con Rainforest Alliance en diferentes proyectos sociales y ambientales en el campo en distintos países.	Reuniones mensuales o bimensuales.

## Apéndice 1: Membresías y asociaciones (cont.)

Organización	Misión	Relación con Fyffes	Frecuencia de participación de Fyffes
GlobalG.A.P.	GlobalG.A.P. es una organización mundial con un objetivo crucial: una agricultura segura y sostenible en todo el mundo. Establece normas voluntarias para la certificación de productos agrícolas en un entorno participativo y democrático, reuniendo a minoristas y productores. Esencialmente, apoya a los agricultores para que se conecten con los mercados en los que pueden vender sus productos agrícolas producidos de forma segura y sostenible mediante el desarrollo y la aplicación de sistemas de garantía de las explotaciones agrícolas basados en hechos y reconocidos en toda la cadena de suministro. Para obtener más información: <a href="http://www.globalgap.org">www.globalgap.org</a>	Fyffes fue miembro fundador a principios de la década del 2000 y ha participado activamente en el desarrollo de la norma.  Actualmente, Fyffes forma parte de la Junta Directiva en representación de los agricultores de las Américas.  La certificación GlobalG.A.P. es una parte esencial de la diligencia debida en la cadena de suministro de Fyffes.  Fyffes también participa en las consultas sobre el cambio de versión de GlobalG.A.P., en las cumbres y en los grupos de trabajo técnicos nacionales. También participa en capacitaciones y reuniones técnicas periódicas.	Reuniones trimestrales de la Junta.
Alianza Empresarial para el Desarrollo (AED)	La AED es una organización sin fines de lucro que busca la sostenibilidad y competitividad de Costa Rica a través de la promoción de modelos de negocio responsables y sostenibles en las empresas. La AED orienta al sector privado sobre cómo considerar los principios de sostenibilidad como parte de su gestión, reduciendo sus impactos negativos y maximizando los impactos positivos en la sociedad, el ambiente y la economía. Para obtener más información: <a href="http://www.aedcr.com/">www.aedcr.com/</a>	Fyffes es miembro de la AED.  La AED es también un socio estratégico clave en la implementación del Programa de Igualdad de Género de Fyffes en Costa Rica.	Reuniones ad hoc sobre diversos temas de sostenibilidad.  Participación en diversas capacitaciones para sus miembros.
Fundación Hondureña de Responsabilidad Social Empresarial (Fundahrse)	Fundahrse es una organización sin fines de lucro, apolítica y no religiosa, cuyo principal objetivo es la promoción de la Responsabilidad Social Corporativa, entendida como un compromiso continuo de las empresas para contribuir al desarrollo económico sostenible, mejorando la calidad de vida de sus empleados y sus familias, así como de la comunidad local y la sociedad en general. Para obtener más información: <a href="http://fundahrse.org/">http://fundahrse.org/</a>	Fyffes es miembro de Fundahrse.  Fundahrse es también un socio estratégico clave en la aplicación del Programa de Igualdad de Género de Fyffes en Honduras y ha impartido capacitación sobre libertad de asociación a nuestros empleados en Honduras.	Reuniones ad hoc sobre diversos temas de sostenibilidad.  Participación en diversas capacitaciones para sus miembros.

Organización	Misión	Relación con Fyffes	Frecuencia de participación de Fyffes
Business For Social Responsibility (BSR)	BSR™ es una organización mundial sin fines de lucro que trabaja con su red de más de 250 empresas miembros y otros socios para construir un mundo justo y sostenible. Desde sus oficinas en Asia, Europa y Norteamérica, BSR™ desarrolla estrategias y soluciones empresariales sostenibles a través de la consultoría, la investigación y la colaboración intersectorial. Para obtener más información: <a href="http://www.bsr.org/">www.bsr.org/</a>	Fyffes es miembro de BSR.  BSR es un socio estratégico clave en el diseño del Programa de Igualdad de Género de Fyffes. BSR también llevó a cabo la primera Evaluación de Impacto en los Derechos Humanos de Fyffes en 2019.	Reuniones ad hoc sobre diversos temas de sostenibilidad.  Participación en diversas capacitaciones para sus miembros.
Stronger Together	Stronger Together es una iniciativa liderada por las empresas de múltiples partes interesadas cuyo objetivo es reducir la esclavitud moderna, en particular el trabajo forzado, la trata de personas y otras formas de explotación oculta de trabajadores por parte de terceros. Ofrecen orientación, capacitación, recursos y una red para que empresarios, proveedores de mano de obra, trabajadores y sus representantes trabajen juntos para reducir la explotación. Para obtener más información: <a href="http://www.stronger2gether.org/">www.stronger2gether.org/</a>	Fyffes es un socio comercial de Stronger Together.  Fyffes ha aplicado las directrices de Stronger Together en sus centros de maduración del Reino Unido. El personal de la oficina central del Reino Unido y de los centros de maduración ha asistido a talleres para mantenerse informado sobre la evolución del ámbito de la esclavitud moderna.	Ocasionalmente, cuando se organizan talleres.
Banana Link	Banana Link hace campaña por una producción y un comercio justos y equitativos del banano y de la piña, basados en la sostenibilidad ambiental, social y económica.  Banana Link trabaja en colaboración con los sindicatos de trabajadores de las plantaciones y las organizaciones de pequeños agricultores para lograr una producción y un comercio sostenibles en el sector bananero y otras industrias agrícolas. Para obtener más información: <a href="http://www.bananalink.org.uk/">www.bananalink.org.uk/</a>	Además de ser miembros fundadores del Foro Mundial Bananero junto con otras organizaciones, Fyffes mantiene un diálogo abierto con Banana Link sobre diversos temas relacionados con los derechos laborales.	Discusiones ad hoc.
Sindicato Nacional de Trabajadores del Sector Empresarial Privado (SINTRAPEM)	SINTRAPEM es un sindicato costarricense que tiene presencia en las fincas de Fyffes en Costa Rica, tanto las de piña como las de banano.	Nos reunimos con ellos para tratar temas relacionados con los trabajadores afiliados de forma específica y puntual.	Según sea necesario.
Corporación Bananera Nacional de Costa Rica (CORBANA)	CORBANA es el organismo regulador oficial de la banana en Costa Rica desde 1971. Promueve el progreso del sector bananero, generando empleo y fomentando la producción y venta de la fruta. Para obtener más información: <a href="http://www.corbana.co.cr">www.corbana.co.cr</a>	Fyffes participa en la Comisión Ambiental Bananera (CAB) y en el Consejo Institucional Bananero (CIB), junto con los principales productores de banana de Costa Rica.  Fyffes también es cliente de la propia finca de Corbana, San Pablo.	Reuniones cada dos semanas con el CAB, y cada mes con el CIB.

## Apéndice 1: Membresías y asociaciones (cont.)

Organización	Misión	Relación con Fyffes	Frecuencia de participación de Fyffes
Cámara Nacional de Productores y Exportadores de Piña (CANAPEP)	<p>La CANAPEP es una organización privada, legalmente constituida y sin fines de lucro, creada en 2003 para agrupar a los productores y exportadores de piña de todo Costa Rica. Unos de los objetivos de la organización es de contribuir a la producción y el crecimiento del sector sin afectar a los recursos naturales y respetando las normas sociales y ambientales.</p> <p>La COSAP (Comisión Socioambiental para la Producción Sostenible de Piña) es un comité de la CANAPEP que se ocupa de los desafíos sociales y ambientales.</p> <p>Para obtener más información: <a href="http://www.canapep.com">www.canapep.com</a></p>	Fyffes es miembro de la CANAPEP y forma parte del comité directivo. A nivel técnico, Fyffes también participa activamente en el comité de la COSAP.	Reuniones mensuales.
Intercambio de Información Ética de Proveedores (SEDEX)	SEDEX proporciona a las empresas miembros (incluidos los minoristas) una plataforma segura en la web para almacenar y compartir los informes de auditoría SMETA (Auditoría de Comercio Ético para los Miembros de Sedex) en toda la cadena de suministro. Las evaluaciones de SMETA cubren el código base de la Iniciativa de Comercio Ético (ETI) y el cumplimiento de los derechos humanos. La información sobre el cumplimiento de la normativa que se recopila permite una mejor gestión de los riesgos de la cadena de suministro.	<p>Fyffes es un miembro AB (miembro comprador y proveedor) de SEDEX.</p> <p>Ser miembro de SEDEX demuestra nuestra voluntad de compartir información con nuestros clientes de forma transparente. Se les pide a nuestros proveedores que se unan a SEDEX, y Fyffes les ayuda a cumplir los requisitos de la norma SMETA.</p>	En curso.
Fairtrade International	Fairtrade cambia el funcionamiento del comercio a través de mejores precios y condiciones de trabajo decentes, y consigue un trato más justo para los agricultores y trabajadores de los países en desarrollo mediante un proceso de certificación para los consumidores de productos certificados Fairtrade. Para obtener más información: <a href="http://www.fairtrade.net/">www.fairtrade.net/</a>	Fyffe es el mayor importador de bananas certificadas Fairtrade en Europa. Fyffes también colabora con Fairtrade en varios proyectos que mejoran las condiciones de trabajo de los empleados, los pequeños agricultores y el sistema de Fairtrade en general.	Reuniones ad hoc.
Fair Trade USA	Fair Trade USA está construyendo un modelo innovador de negocio responsable, consumo consciente y valor compartido para eliminar la pobreza y permitir el desarrollo sostenible de los agricultores, los trabajadores, sus familias y sus comunidades en todo el mundo. Para obtener más información: <a href="http://www.fairtradecertified.org/">www.fairtradecertified.org/</a>	<p>Todas las fincas de melón de Fyffes en Guatemala están certificadas por Fair Trade USA.</p> <p>Fyffes también mantiene conversaciones con los trabajadores de Fair Trade USA sobre las condiciones laborales y las posibles mejoras en Honduras y Guatemala.</p>	Reuniones ad hoc.

Organización	Misión	Relación con Fyffes	Frecuencia de participación de Fyffes
Foodactive	Foodactive es una red en la región de Hamburgo, Alemania para que la industria alimentaria colabore en temas como la gestión de la calidad, la seguridad alimentaria, el marketing y en cuestiones sociales y ambientales relacionadas con la industria alimentaria. Para obtener más información: <a href="http://www.foodactive.de/">www.foodactive.de/</a>	Fyffes es miembro activo de esta red a través de Inter Weichert.	Un promedio de cinco a seis reuniones al año.
Deutscher Fruchthandelsverband	Deutscher Fruchthandelsverband es la Asociación de Frutas y Hortalizas de Alemania. Entre otros temas relativos a la industria, se abordan cuestiones sociales y ambientales para los socios industriales alemanes. Para obtener más información: <a href="https://dfhv.de/verband/">https://dfhv.de/verband/</a>	Fyffes es un miembro activo y ocupa el puesto de vicepresidente a través de Inter Weichert.	Una reunión anual para todos los miembros y de tres a cuatro reuniones para el comité directivo.

## Apéndice 2: Grupos de interés

Grupo de Interés	Actividad de participación	Frecuencia	Temas de interés o inquietudes
Empresa matriz: Sumitomo	Fyffes comparte periódicamente con su empresa matriz las actualizaciones relativas a su estrategia de sostenibilidad, la participación de las partes interesadas y los esfuerzos de comunicación externa. La estrategia de sostenibilidad de Fyffes también tiene la intención de apoyar la estrategia de sostenibilidad de Sumitomo.	Actualizaciones periódicas (al menos trimestrales).	Comunicación, participación de las partes interesadas, sostenibilidad, cumplimiento y ética.
Junta Directiva	Reunión de la Junta	Trimestral.	Sostenibilidad, cumplimiento y ética.
Empleados	Boletín de sostenibilidad Foro general de empresa Encuesta de participación de los empleados Programa de graduados	Mensual. Al menos trimes. Anual. En curso.	Beneficios para los empleados, condiciones de trabajo, salud y seguridad, bienestar y sostenibilidad.
Clientes	Además del cumplimiento y resultados de las auditorías, o del estado de la remediaciones, los clientes están cada vez más interesados en la estrategia de sostenibilidad de Fyffes. Siempre que es posible, Fyffes se asocia con sus clientes en proyectos de sostenibilidad que generan un impacto concreto.	Reuniones ad hoc.	Sostenibilidad, cumplimiento y ética.
Organizaciones no gubernamentales	Conferencias/Seminarios web/Talleres Membresías y reuniones de Comités (véase el Apéndice 1)	Según se requiera. (Véase el Apéndice 1)	Sostenibilidad de cumplimiento ético, laboral, de salud y seguridad, y ambiental.
Comunidades locales	Evaluación de necesidades comunitarias	Según se requiera.	Beneficios y condiciones de trabajo, salud, seguridad y bienestar de los empleados. Libertad de asociación
Gobiernos	Nivel de compromiso muy bajo, excepto el Departamento de Trabajo de Estados Unidos. Fyffes prohíbe las donaciones políticas	No aplica.	No aplica.
Sindicatos y comités de gestión de empleados	Varía de una operación a otra; también varía según el país y el marco legislativo nacional de empleados	Reuniones ad hoc.	Convenios colectivos y libertad de asociación.
Asociaciones comerciales	Participación activa en una serie de asociaciones comerciales y cámaras de comercio relevantes en las que Fyffes tiene muy poca participación directa en el gobierno.	Asistencia regular a los comités y eventos sobre temas relevantes.	Varía en toda la cadena de suministro.

## Apéndice 3: Indicadores ambientales

### Consumo de energía

Consumo de energía	2020	unidad
Consumo de combustible procedente de fuentes no renovables (fuelóleo, gas natural, GNL, propano, gasóleo, etc.) <i>dentro de la organización</i>	421,325	GJ
Consumo de combustible procedente de fuentes renovables <i>dentro de la organización</i>	39,892	GJ
Consumo de electricidad <i>dentro de la organización</i>	143,394	GJ
Consumo de energía total <i>dentro de la organización</i>	604,610	GJ
% de energía renovable <sup>1</sup> <i>dentro de la organización</i>	17	%
Intensidad energética <i>dentro de la organización</i>	996	kJ/kg de fruta
Consumo de energía total (solo socios productores) <i>fuera de la organización</i>	310,873	GJ

<sup>1</sup> El % de energía renovable representa la energía renovable en la generación de energía nacional a través de la electricidad comprada por Fyffes; por ejemplo, el 98% de la electricidad consumida en Costa Rica procede de fuentes renovables (hidroeléctrica, eólica, etc.).

## Apéndice 3: Indicadores ambientales (cont.)

### Consumo de agua

Consumo de agua dentro de la organización <sup>2</sup>	2020 (000 m <sup>3</sup> )
<b>Extracción de agua</b>	<b>74.138</b>
Terceros (suministro de agua municipal)	61
Aguas subterráneas (pozos)	42.881
Agua dulce superficial (ríos, lagos)	31.196
<b>Extracción de agua en zonas con estrés hídrico</b>	<b>32.090</b>
Terceros (suministro de agua municipal)	20
Aguas subterráneas (pozos)	28.570
Agua dulce superficial (ríos, lagos)	3.500
<b>Consumo de agua</b>	<b>73.351</b>
<b>Consumo de agua de zonas con estrés hídrico</b>	<b>32.019</b>

<sup>2</sup> El nivel de estrés hídrico se determina utilizando los factores AWARE: un factor superior a uno determina una zona con estrés hídrico.

### Emisiones de GEI

Emisiones de GEI <sup>3</sup>	2020 (tCO <sub>2</sub> -eq)
Emisiones directas (Alcance 1) de GEI	70.916
Emisiones indirectas (Alcance 2) de GEI	6.952
Otras emisiones indirectas (Alcance 3) de GEI	100.162
<b>Emisiones de GEI totales</b>	<b>178.030</b>

<sup>3</sup> Este inventario cubre los siguientes gases prescritos por el Protocolo de GEI: **dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>), metano (CH<sub>4</sub>), óxido nitroso (N<sub>2</sub>O), hidrofluorocarbonos (HFC).**

### Potencial de calentamiento global de los gases de efecto invernadero (GEI) incluidos en el inventario de emisiones de GEI

GEI incluidos	Potencial de calentamiento global (PRP)	Fuente
Dióxido de carbono (CO <sub>2</sub> )	1	Protocolo de GEI (2016)
Metano (CH <sub>4</sub> )	28	Protocolo de GEI (2016)
Óxido nitroso (N <sub>2</sub> O)	265	Protocolo de GEI (2016)
Hidrofluorocarbono (HFC)		
R 410A	1924	Cálculo (mezcla)
R134A	1300	Protocolo de GEI (2016)
R404A	1617	Cálculo (mezcla)
R422A	2847	Cálculo (mezcla)
R422D	2470	Cálculo (mezcla)
Otros refrigerantes (se informa por separado, ya que no están cubiertos por el Protocolo de Kioto)		
R22 (HCFC)	1760	Protocolo de GEI (2016)
R401A (HCFC/HFC)	1164	Cálculo (mezcla)
R403B		

## Apéndice 3: Indicadores laborales

### Información sobre los empleados y otros trabajadores<sup>4</sup>

Regiones	Tipo de contrato	Femenino	Masculino	Total
Europa	Permanente	135	205	340
	Temporal	125	162	287
Latinoamérica	Permanente	730	1,468	2,198
	Temporal <sup>5</sup>	1,485	4,793	6,278
Norteamérica	Permanente	32	79	111
	Temporal	43	154	197

<sup>4</sup> Este cuadro incluye el personal al 31 de diciembre de 2020.

<sup>5</sup> La filial de Fyffes, Sol Group, también emplea entre 5000 y 8000 trabajadores de temporada cada año (de noviembre a abril). Por tanto, el número de empleados temporales en América Latina varía mucho durante este periodo.

# Fin



**Informe de sostenibilidad de Fyffes 2019/2020**